

ROMANCES

du Roman d'Estelle

De M.^r DE FLORIAN

Mises en Musique

Avec Accompagnement

de Piano & Forte ou Harpe

Par M. CHERUBINY.

1.^{re} Livraison.

Prix 7^{fr} 10^{cs}

A PARIS

Chez M. DE LA CHEVRE, Successeur de M.^r de la Chevalerie, Rue du Roule, à la Croix d'Or,
au Magasin de Musique et d'Instruments,

5 6

13/10

683-B

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

Flauto

Andantino

Canto

Ne me-pri-
Il cre'-a
Dans l'art qu'a

427

ser, point mon en-fance ce-lui que sous a-do-rea tous ce-
 tout, ce qui res-pi-re son sou-fle ani-me l'u-ni-vers la
 mon age on i-gnore Estel-le m'a ren-du sa-vant, quand

- lui dont l'empire est si doux qu'un sou-ri-re fait sa puis-
 ter-re les cieux et les mers sont sou-mis à son em-
 l'as-tre du jour est brûlant on res-sent les feux de l'au-

- sance des bergers, des princes le Roi n'est-il pas en-
 -pire de la nature il est le Roi et c'est un en-
 -ro-re des Dieux et des hom-mes le Roi n'est-il pas en-

-fant comme moi n'est-il pas en-fant comme moi
 -fant comme moi et c'est un en-fant comme moi
 -fant comme moi n'est-il pas en-fant comme moi



Canto
 Au ti-mide il don-ne l'au-
 On m'a dit qu'un peu de souf-



-da-ce il rend doux le plus empor-te au sage il prend la
 -france fai-sait a-chet-ter ses fa-veurs mais pour a-don-cir



li-ber-te et par le bonheur la rem-place des ber-
ses ri-gueurs il nous a don-ne l'es-pe-rance de nos

gers des princes le Roi n'est-il pas en-fant comme
cœurs lui seul est le Roi et c'est un en-fant comme

moi n'est il pas en-fant comme moi
moi et c'est un en-fant comme moi

il

Sostenuto

Je vais donc quitter pour ja-

-mais mon beau pays ma douce amie loin d'eux je vais trai-

-ner ma vie dans les pleurs et dans les re-grets Val...

...lon char-mant ou notre enfance goûta ces plaisirs purs et vrais que donne

la seule in-no-cence je vais vous quitter pour jamais je vais vous quitter pour ja

mais

Champs, que j'ai dépouillé des fleurs,	Prairie, où des nos premiers ans
Pour orner les cheveux d'Estelle ;	Nous parlions déjà de tendresse
Roses qui perdiez, auprès d'elle	Où, bien avant notre jeunesse
Et votre éclat, et vos couleurs.	Nous passions pour de vieux amans
Pleuve, dont j'ai vu l'eau limpide	Beaux arbres, où nous allions lire
Pour réfléchir ses doux attrait	Le nom que toujours j'y traçais
Suspendre sa course rapide ;	Le seul qu'alors je dusse écrire
Je vais vous quitter pour jamais.	Je vais vous quitter pour jamais

Adagio

Adieu ber-gere cheri-e Adieu mes seules amours je
vais quit-ter la prai-ri-e ou tu ve-nais tous les
jours Adieu ber-gere cheri-e Adieu mes seules amours

E--xi--le' sur l'autre ri--ve j'y parlerai de ma foi

mais he--las ma voix plain--ti--ve ne vien--dra

plus jusqu'a toi

3^{em}
Couplet

Ne pleu-re pas mon a-mie j'ai peu de tems à souffrir tout

mal ces--se avec la vi--e et qui le fuit va mourir ne pleu-re

pas mon a--mi-e j'ai peu de tems à souffrir

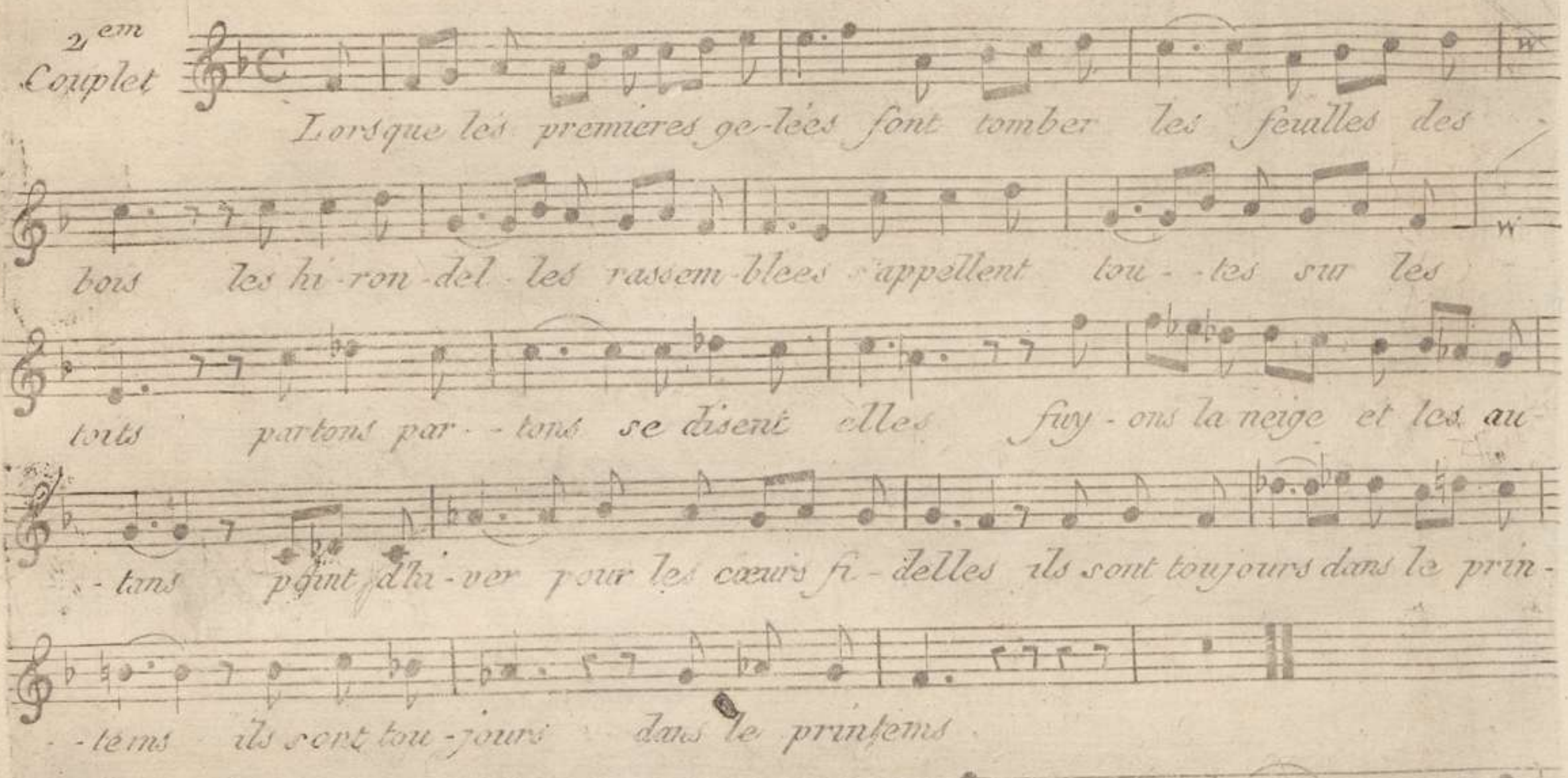
Allegretto

Que j'aime avoir les hi-rondelles à ma fe-nê tre tous les ans
 venir m'ap-porter des nouvelles de l'a-proche du doux printemps le même nid me disent
 elles va revoir les même a-mours hélas! des a-mans infi-delles n'annonce-raient



pas les beaux jours n'annonceraient pas les beaux jours

2^{em}
Couplet



Lorsque les premières ge-lées sont tomber les feuilles des
bous les hi-ron-del-les rassem-blees appellent tou-tes sur les
tous partons par-tout se disent elles fuy-ons la neige et les au-
-tans point d'hiver pour les cœurs fi-delles ils sont toujours dans le prin-
-temps ils sont tou-jours dans le printemps

3^{em}
Couplet



si par malheur dans le voya-ge vic-ti-me d'un cruel en-
-fant une hi-ron-del-le mise en cage ne peut re-join-dre son a-
-mant vous voyez mourir l'hi-ron-delle d'en-ma de douleur et d'a-
-mour tandis que son amant fi-delle près de la meurt le mê-me
jour près de la meurt le même jour.

Larghetto

The musical score is written on three systems of staves. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked *Larghetto*. The lyrics are in French and are written below the vocal line.

L'au - tre jour la ber - ge re An - net - te a - yant per - du son

bel a - gneau pleu - rant et di - sait à l'é - cho ses cha - grins que le -

- cho ré - pe - te . Ah ! bel a - gneau tu me trom -

-pais lors-que tu pa-rai-sais me che-rir pour la vi-e Hé..

-las ! d'a-pres mon cœur je n'au-rai cru ja-mais que

on put quit-ter son a-mi - - e..

2^e

Je t'ai vu dédaignant l'herbette
 Mieux aimer souffrir de la faim
 Que de prendre d'une autre main
 Les fleurs que l'apportait Annette
 Ah ! bel agneau &c.

3^e

Au moindre son de ma musette
 Je le voyais vite acourir ;
 Aujourd'hui tu m'entends gemir
 Et tu suis loin de ton Annette
 Ah ! bel agneau &c.

Adagio

C'en est fait je suc-com-be ô for-tu-ne in-hu-mai-
-ne j'ai per-du tout es-poir de ja-mais te flé-chir ha-te au-moins mon tré-
-pas, quel bar-ba-re plai-sir trouve-tu dans l'hor-ri-ble pei-ne que
sans donner la mort fait si long tems souf-frir,

427

2^e Couplet

Est-ce donc la le prix de cet - te flamme pu - re dont l'aus - te - re ver -

- tu n'eut ja mais a rou - gir et toi que j'ai ser - vi jus - qu'au der - nier sou -

pir a - mour a - me de la na - tu - re j'ai vé - cu pour toi

seul et tu me fais mou - rir et tu me fais mou - rir

5^e Couplet

Con - tre tant de tour - mens je n'ai plus qu'un a - gi - le comme moi sans sou -

- tien j'ai vu le fai - ble or - meau a - gi - té par les vents dé - ra - ci - né par l'eau tom -

- ber : a - lors il est tranquille j'es - pe - re l'étreus - si dans la nuit du tom beau .

Lento

Dans cet-te ai-

-ma-ble so-li-tu-de sous l'om-bra-ge de ces or-maux ex-empt de soins d'in-qui-e-

-tu de mes jours s'e-cou-lent en re-pos jou-issant en-fin de moi-me-me ne for-mant

plus de vains dé-sirs Je prou-ve que le bien su - - pré-me

c'est la paix et non les plac^{ts} sirs.

2^e

Ici rien ne manque à ma vie
 Mes fruits sont doux mon lait est pur
 Sous mes pieds la terre est fleurie
 Le ciel sur ma tête est d'azur
 Si quelque fois un noir orage
 Me cause un moment de frayeur
 Elle passe avec le nuage
 L'Arc-en-ciel me rend mon bonheur

3^e

Dans le monde ou tout l'inquiète
 L'Homme est en proie à sa douleur;
 À peine est il dans la retraite
 Que le calme naît dans son cœur
 De même cette onde en furie
 Cours dans ses rochs en bouillonnant
 Des qu'elle arrive à ma prairie
 Elle serpente doucement

Andantino

Andantino
 J'ai meut je ne puis ex - pri - mer mes vœux mon
 res - pect ma ten - dres - se , Je ne puis chan - ter la mai - tres - se
 qu'il meut si fa - ci - le d'a - mer

Si je dis quelle est la plus bel - le des Berge - res de ce ha - meau je n'aurai

dit rien de nou - veau ce n'est un se - cret que pour el - - le

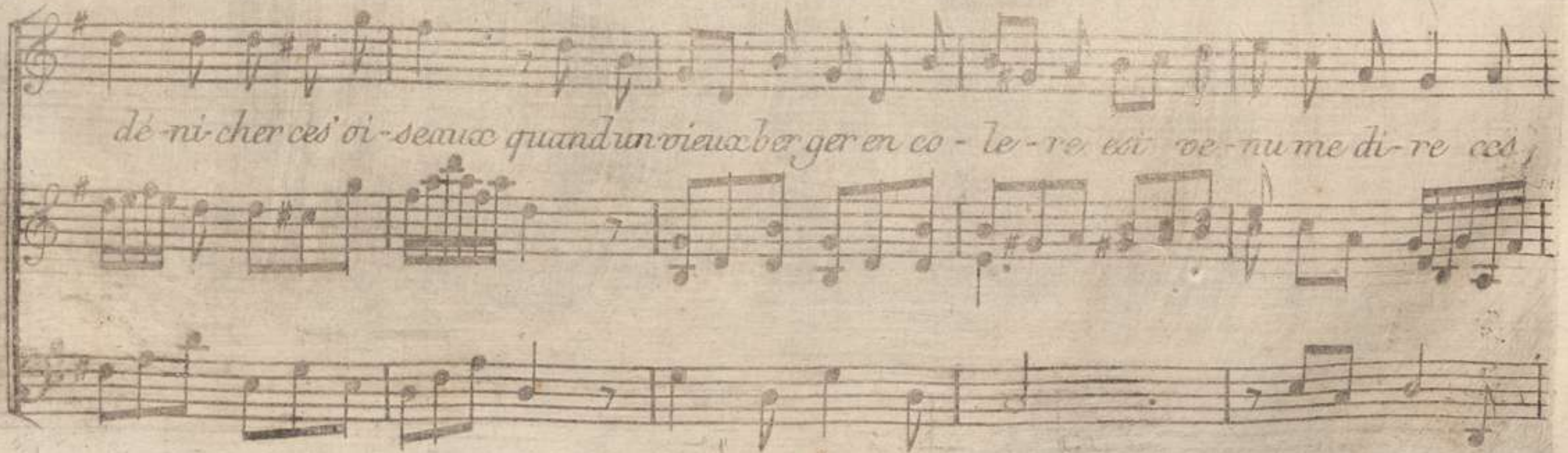
3^e. Couplet

*Si je parle de ses vertus En ont parlé bien d'avantage
Amis parens tout le Village Et les malheureux encor plus.*

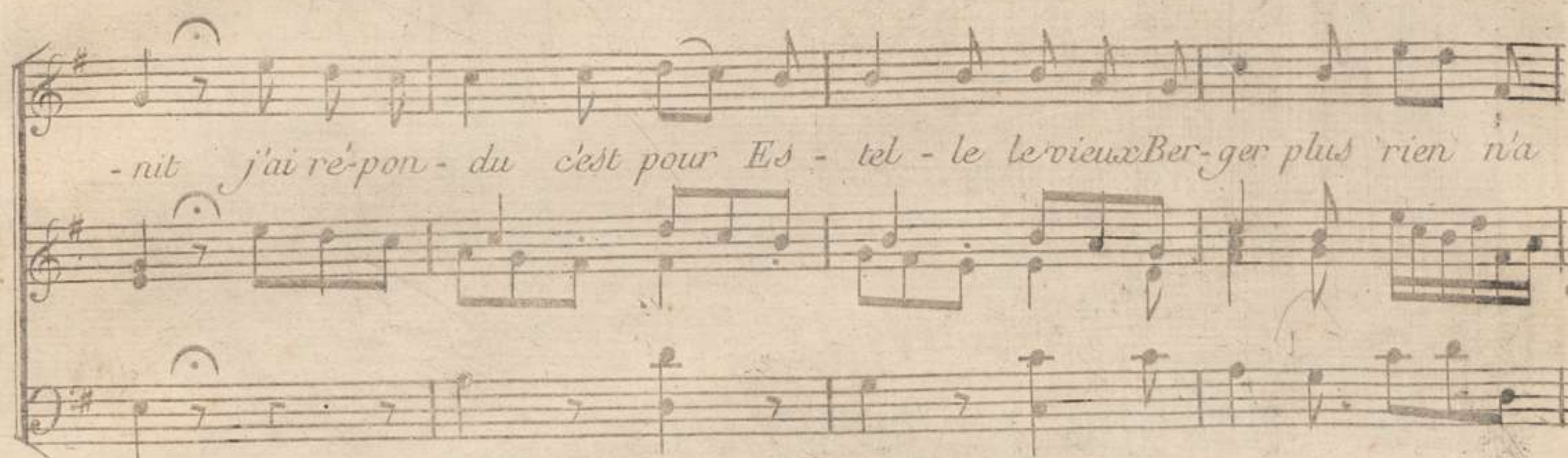
*Si plus har - di j'o - se en - tre - pre - n - dre de lui de peindre mes tour mens mon cœur a -
- bon de en sen - ti - mens mais mon es - prit ne peut les ren - - - dre Tais - toi nous crai -
gnons d'of - fen - ser la beau - té pour qui je sou - pi - re et cessons de si mal ha -
di - re ce que je suis si bien pen - ser.*

Allegretto con moto.

Ce ma-tin dans une bru-ye-re j'al-lais



dé-ni-cher ces oi-seaux quand un vieux ber-ger en co-le-re est ve-nu me di-re ces,

2^e

Des petits la mère tremblante
 Me suit dans les bois dans les champs
 Elle crie, elle se lamente,
 Et me demande ses enfans.
 Rends les moi rends les moi, dit-elle
 De mes amours c'est le doux fruit,
 J'ai répondu c'est pour Estelle
 L'a fauvette plus rien n'a dit.

3^e

Heureux oiseaux, à ma Bergere
 Dans vos champs peignes mon ardeur
 Hélas! une loi trop sévère
 M'interdit un si doux bonheur.
 Memorin timide et facile
 Craint Raimond le cache et gémit.
 Son cœur parle toujours d'Estelle
 Mais sa bouche plus rien ne dit.

Larghetto non tanto

Handwritten musical score for a song, featuring vocal and piano parts. The tempo is marked *Larghetto non tanto*. The score is written in 2/4 time and B-flat major. The lyrics are in French.

Ah! c'est

est dans vo-tre Vil-la-ge un Berger sen-si-ble et char-mant

qu'en chéris-se au pre-mier mo-ment qu'on aime en-sa-te d'a-van-

2^e

Si par sa voix tendre et plaintive
Il charme l'écho de vos bois
Si les accents de son hautbois
Rendent la Bergère pensive
C'est encor lui &c.

3^e

Si même en n'osant rien vous dire
Son seul regard sait attendrir ;
Si sans jamais faire rougir
Sa gaîté fait toujours sourire ;
C'est encore lui &c.

4^e

Se pressant près de sa chaumière
Le pauvre en voyant son troupeau
Ose demander un agneau
Et qu'il obtienne encor la mère
Oh ! c'est bien lui &c.

Lento

f *pp* *f* *pp*

f *p* *f*

p

Ar bre char-mant qui me rap-pel-le

ceux ou ma main gra-va son nom rai-seau lim-

pi-de beau val-lon en vous voyant je cher-che Es-

tel - le O sou - ve - nir cru - el - et

douce lais - sez moi que me vou - lez vous

2^e

Si quelque fois sous cet ombrage
 Mes yeux succombent au sommeil
 Je la vois mais l'affreux réveil
 M'enleve une si chère image
 O souvenir cruel et doux
 Laissez moi que me voulez vous

3^e

Insensé ! quel est mon délire !
 Je ne vis que par mes regrets
 Ah, si je les perdais jamais
 Que mon cœur seroit prompt à dire
 O souvenir cruel et doux
 Revenez pour quoi surgez vous